

Unités de protection respiratoire à adduction d'air et à ventilation assistée 3M™



**3M** *Safety*



## Unités de protection respiratoire à adduction d'air et à ventilation assistée 3M™

3M vous offre un large assortiment de systèmes de protection respiratoire à ventilation assistée et à adduction d'air pour les applications industrielles. Ils se distinguent par leur grand confort et leur protection élevée, même sous conditions difficiles: arrivée d'air rafraîchissant, cagoule ergonomique, protection intégrée de la tête, du visage et des yeux.

### Les systèmes 3M

Les systèmes de protection respiratoire présentés ici peuvent être utilisés dans les situations de travail les plus diverses. En font partie les casques à ventilation assistée 3M™ Airstream™ avec protection intégrée de la tête, des yeux et des voies respiratoires, et le système à adduction d'air 3M™ S-200 compatible avec les masques complets et les demi-masques 3M.

### Système modulaire 3M

La série modulaire des systèmes de protection respiratoire à adduction d'air et à ventilation assistée 3M™, vous permet de choisir le système de protection respiratoire le mieux adapté à votre situation avec, en plus, la flexibilité de le modifier selon vos besoins.

Les cagoules, pare-visages, casques et écrans de soudure offrent un grand choix de designs, qui sont adaptés à beaucoup d'applications industrielles diverses.

Chaque partie modulaire de protection de la tête peut être combinée avec chaque unité turbo à ventilation assistée ou au régulateur de pression (voir les illustrations dans cette brochure). Vous jouissez ainsi de la plus grande flexibilité dans votre choix d'un équipement parfaitement adapté.

#### Protection respiratoire à ventilation assistée - Système modulaire

Choisissez les appareils de protection respiratoire à ventilation assistée pour leur grande mobilité et leur simplicité d'utilisation avec, en plus, le confort qu'apporte l'arrivée d'air directe, la coiffe légère et la protection intégrée.

Choisissez votre protection respiratoire à ventilation assistée 3M™:

**1** Choisissez la protection de la tête

**2** Choisissez une arrivée d'air modulaire

**3** Choisissez un tuyau d'arrivée d'air

#### Protection respiratoire à adduction d'air - Système modulaire

Choisissez un système à adduction d'air avec une alimentation d'air régulière comprenant un contrôle de la température en option et un confort optimal avec différentes possibilités de protection de la tête. La protection respiratoire 3M™ à adduction d'air protège de la poussière, du brouillard, des gaz et vapeurs ainsi que des dangers combinés, p.ex. lors de peinture au pistolet.

Choisissez votre protection respiratoire à adduction d'air 3M™:

**1** Choisissez la protection de la tête

**2** Choisissez une alimentation d'air régulière modulaire

**3** Choisissez un tuyau d'arrivée d'air

**4** Choisissez des accessoires adaptés

**3M** Safety



## 3M™ Système modulaire

### Protection respiratoire à ventilation assistée

### Protection respiratoire à adduction d'air



#### **Ventilateur - système modulaire**

Protection de la tête pages 4-5

Alimentation d'air page 6

Tuyaux d'arrivée d'air page 8

#### **Systèmes de ventilation**

Système 3M™ Airstream™ page 10

Système 3M™ Powerflow Plus page 11

#### **Adduction d'air - système modulaire**

Protection de la tête pages 4-5

Alimentation d'air page 7

Tuyaux d'arrivée d'air page 8

Accessoires pages 8-9

#### **Systèmes à adduction d'air**

Système 3M™ Visionair™ page 11

Système 3M™ S-200 page 11





## Protection modulaire de la tête de 3M™

1

**Choisissez une protection de la tête** – Choisissez la protection de la tête adaptée à votre utilisation/votre branche

### 3M™ Série 100 Coiffes légères



**3M HT-101**  
Blanche, légère,  
en polypropylène



**3M HT-103**  
Grise, légère,  
en nylon résistant

### 3M™ Série 400 Visières



**3M HT-401**  
Visière en acétate résistant  
aux substances chimiques  
EN166 2:F:3



**3M HT-402**  
Visière en polycarbonate  
résistant aux impacts et  
aux métaux en fusion  
EN166 2:B:3:9



**3M HT-621**  
Très légère. Visière en  
polycarbonate. Ecran de  
protection à clapet. Large  
champ de vision. Divers  
filtres à choix pour  
assombrir visière et écran  
EN175 S



**3M™ HT-628**  
Large visière en  
polycarbonate. Ecran  
de protection  
disponible avec filtre  
conventionnel ou  
automatique.  
EN175 S



**3M HT-701/02/05**  
Casque avec protection  
de la tête et visière en  
polycarbonate résistant  
aux impacts et aux  
métaux en fusion.  
EN166 2:B:3:9 EN397



**3M HT-707**  
Casque avec protection  
de la tête et visière en  
polycarbonate. Conçu  
pour des températures  
ambiantes élevées.  
EN166 2:B:3:9 EN397



**3M HT-820**  
Casque avec protection  
de la tête et visière en  
polycarbonate résistant  
aux impacts et aux  
métaux en fusion.  
EN166 2:B:3:9 EN812



**3M HT-840**  
Casque avec protection  
de la tête et visière en  
polycarbonate résistant  
aux impacts et aux  
métaux en fusion.  
EN166 2:B:3:9 EN397

**3M Safety**



## Coiffes modulaires 3M™



**3M HT-111**  
Coiffe avec  
protège-épaules élastique

**3M HT-115**  
Coiffe légère avec bavette  
intérieure



**3M HT-121**  
Coiffe résistant aux  
substances chimiques,  
avec coutures scellées  
et protège-épaules  
élastique

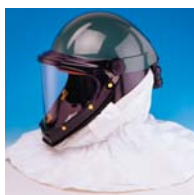
**3M HT-125**  
Coiffe résistant aux  
substances chimiques,  
avec coutures scellées  
et bavette intérieure



**3M HT-638**  
Visière en  
polycarbonate. Ecran  
de protection  
disponible avec filtre  
conventionnel ou  
automatique.  
EN175 F



**3M HT-748**  
Casque à visière en  
polycarbonate avec  
protection antiéblouissante  
rabattable pour soudure.  
(90 x 110 mm)  
EN166 2:B:3:9 EN397  
BS1542 classe 4



**3M HT-880**  
Casque avec protection  
de la tête et visière en  
polycarbonate contre les  
impacts et les métaux en  
fusion.  
EN166 2:B:3:9  
EN397





## Arrivées d'air modulaires 3M™

### 2 Choisissez une arrivée d'air modulaire – Unités de ventilation assistée



#### 3M™ Jupiter™ Unité de ventilation

L'unité de ventilation Jupiter fixe de nouvelles dimensions de protection respiratoire et de confort. Elle protège des particules, des odeurs incommodantes, de la fumée de soudage, des gaz et des vapeurs.



##### 3M™ Jupiter™ Unité de ventilation

- Commande électronique pour assurer un bon débit d'air
- Alarmes visuelle et sonore en cas de batterie faible ou de baisse du débit d'air
- Protège-filtre évite les dommages et la pénétration d'étincelles dans le filtre, et permet les douches de décontamination
- Fixation spéciale du filtre à demi-tour pour une connexion sûre. Choix de 5 types de filtres pour couvrir la majorité des applications
- Peu de profilés et forme lisse facilitent le nettoyage
- Batterie légère NiMH (Nickel Metal Hybride), rechargeable, intégrée
- Petit, léger pour un maximum de confort et un faible encombrement

Choix de 5 filtres: P, A2P, ABEP, KP, A2BEKP

Batteries: 4 heures, 8 heures ou 4 heures avec sécurité intrinsèque

#### 3M™ Dustmaster™ Unité de ventilation

L'unité de ventilation Dustmaster protège des particules en suspension dans l'air, des odeurs incommodantes et de la fumée de soudage.



##### 3M™ Dustmaster™ Unité de ventilation

- Unité de ventilation montée à la ceinture, avec moteur-ventilateur, batterie de 8 heures et filtre longue durée
- Ne nécessite pas la sortie de la douille pour recharger la batterie
- Excellente soupape pour une protection économique et une productivité avantageuse

## 2 Choisissez une arrivée d'air modulaire – Système à air comprimé

### 3M™ Flowstream Régulateur de pression

Le régulateur de pression modulaire avec contrôle de l'apport d'air.



3M™ Flowstream Régulateur de pression

- Grâce à la surveillance de l'apport d'air (150-305 l/min) sur une large échelle de pression d'alimentation (2,5 - 8 bar), l'utilisateur dispose d'un contrôle en toute circonstance.
- Silencieux (<65dBA) pour plus de confort
- Le filtre à charbon actif inclus, remplaçable, élimine les odeurs
- Pistolet, ou autre outil à pression, peut être connecté au régulateur Flowstream
- Signal sonore en cas de pression d'alimentation trop basse
- Forme lisse pour faciliter le nettoyage

### 3M™ Vortex Refroidisseur à air comprimé



3M™ Vortex Refroidisseur à air comprimé

- L'unité de refroidissement 3M Vortex refroidit l'air comprimé jusqu'à 28°C, en n'utilisant que l'énergie de l'air comprimé (résultat maximal à 6 bar).
- Signal sonore en cas de pression d'alimentation trop basse

### 3M™ Vortemp™ Unité de chauffage de l'air comprimé



3M™ Vortemp™ Unité de chauffage de l'air comprimé

- L'unité de chauffage, 3M™ Vortemp™ amène l'air comprimé jusqu'à 28°C, en n'utilisant que l'énergie de l'air comprimé (résultat maximal à 6 bar).
- Signal sonore en cas de pression d'alimentation trop basse

#### Autorisations et performances\*

Unité Jupiter	EN12941 TH2 NSF 50/20 x VME Label CE
Unité Dustmaster	prEN146(rev) TH2 NSF 50/20 x VME Label CE
Flowstream Vortex Vortemp Régulateur	EN1835 LDH2 NSF 50/20 x VME Label CE

\* Concernant les limites d'utilisation, veuillez également observer les informations relatives à la partie tête choisie.





## Accessoires modulaires 3M™

3

### Choisissez un tuyau

#### Tuyaux 3M™

- Connecte la protection faciale à l'amenée d'air
- Système à articulation tournante pour une connexion rapide
- Choix possible entre caoutchouc ou polyuréthane léger
- Livrable avec revêtement ignifuge pour les travaux de soudage ou de ponçage



- Tuyau léger en polyuréthane



- Tuyau caoutchouc



- Revêtement de protection

4

### Choisissez l'accessoire approprié dans

#### Prises à la ceinture

Choisissez parmi les modèles Rectus, Broomwade ou CEJN

- Filet mâle 1/4" BSP



Broomwade CEJN Rectus

#### Prises du tuyau

Choisissez la prise / sets de fiches Rectus, Broomwade ou CEJN

- Filet femelle 3/8" BSP



CAST Broomwade CEJN Rectus  
Connecteurs à fiches





## Accessoires pour unités 3M™ à ventilation assistée et à adduction d'air

### accessoires

#### Tuyaux à adduction d'air

- Filet mâle BSP de 3/8" aux deux extrémités des 3M tuyaux à adduction d'air
- 3M tuyaux à adduction d'air font partie intégrante de la certification du système



- 5 m tuyau léger
- 10 m tuyau standard
- 30 m tuyau standard



- 7,5 m tuyau à spirales



- 10 m tuyau antistatique, résistant à la chaleur



#### Glossaire

<b>NSF</b>	Facteur nominal de protection (Nominal Protection Factor)	<b>EN397</b>	Norme européenne pour casques de sécurité dans l'industrie
<b>VME</b>	Valeur maximale de concentration	<b>EN812</b>	Norme européenne pour les coiffes antichocs dans l'industrie
<b>CTL</b>	Concentration technique limite (pour matières cancérigènes pour lesquelles aucune VME ne peut être fixée)	<b>EN166</b>	Norme européenne de protection oculaire individuelle
<b>EN12941</b>	Norme européenne pour appareil filtrant à ventilation assistée avec casque ou coiffe	<b>Label CE</b>	Répond aux exigences des directives EU 89/686
<b>prEN146</b>	Norme européenne pour systèmes de casque/coiffe (rev) à ventilation assistée contre particules/gaz/vapeurs	<b>EN175</b>	Norme européenne pour les équipements de protection du visage et des yeux lors du soudage et des travaux apparentés
<b>EN146</b>	Norme européenne pour casques de protection respiratoire à ventilation assistée seulement contre les particules.		



## Systèmes de protection respiratoire 3M™ à ventilation assistée et à adduction d'air

### 3M™ Airstream™ Casque de protection à ventilation assistée

Les casques de protection respiratoire Airstream™ sont adaptés à la plupart des applications qui exigent une protection intégrée de la tête, des yeux et des voies respiratoires. Ils protègent contre les poussières, le brouillard et la fumée de soudage.

Tous les modèles sont composés de la partie tête, préfiltre, filtre principal et batterie (chargeur de batterie livré séparément).

Les casques de protection respiratoire Airstream™ sont légers, robustes et possèdent une coque peu profilée et une batterie fixée à la ceinture. Tous les casques de protection respiratoire Airstream™ portent le label CE et offrent une protection de la tête selon EN397.



3M™ Airstream™ AH4 Casque universel à ventilation assistée

Casque à ventilation assistée léger, durable, pour applications industrielles, avec étanchéité en continu du visage et de la tête.

- Confortable, protection intégrée de la tête, des yeux et des voies respiratoires
- Choix de batteries de 4 heures et 8 heures
- EN146 THP2
- NSF 50/20 x VME
- Label CE



3M™ Airstream™ AH9, AH11 Casque de soudure

Casque de soudure avec protection intégrée de la tête et des voies respiratoires

- Ecran de soudage de 90 x 110 mm
- Choix de batteries de 4 heures et 8 heures
- EN146 THP2
- NSF 50/20 x VME - CTL
- Label CE



3M™ Airstream™ AH7 Casque contre les températures élevées

Le AH7 est composé d'une coque résistante aux chaleurs élevées et d'un filtre contre les odeurs et les particules.

- Confortable, avec protection intégrée de la tête, des yeux et des voies respiratoires
- Est livré avec des visières en polycarbonate de protection moyenne des yeux contre les impacts et les métaux en fusion (EN166 2:3:B:9)
- Choix de batteries de 4 heures et 8 heures
- EN146 THP2
- NSF 50/20 x VME - CTL
- Label CE



3M™ Airstream™ AH50 Casque de protection pour l'agriculture

Coque de casque verte et protégé-épaules verte

- Application typique: travaux de pulvérisation des champs (agriculture)
- Avec filtre contre les odeurs
- Confortable, avec protection intégrée de la tête, des yeux, des épaules et des voies respiratoires
- Choix de batteries de 4 heures et 8 heures
- EN146 THP2
- NSF 50/20 x VME - CTL
- Label CE





## Unités 3M™ à ventilation assistée et adduction d'air



3M™ Visionair™  
Système à adduction d'air

Avec visière, tuyau respiratoire à petites perforations et régulateur avec connexion HVLP au pistolet à peinture

- Nécessite une prise à la ceinture, une prise pour le tuyau d'air et tuyaux (voir pages 8 & 9)
- EN270/EN1835
- NSF 200/100 x VME/CTL
- Label CE



3M™ Powerflow Plus  
Système de ventilation

- Avec pare-visage, turbo, filtre et batterie de 8 heures
- Chargeur de batterie livré séparément
- Set de décontamination disponible
- Ventilation compacte avec filtre P3 monté sur le côté
- Pare-visage livrable en silicone ou en caoutchouc
- Filtre P3 contre fibres, poussière et brouillard
- Pré-filtre en option
- EN147 (rev) TM3P
- NPF - 2000/500 x VME/CTL
- Label CE



3M™ S-200  
Système d'adduction d'air

Le système d'adduction d'air polyvalent pour mi-masque et masque complet.

- S'utilise avec un demi-masque 3M™ série 6000/7000 (pas 7500) et masque complet de la série 6000/7000
- Débit d'air réglable
- Option en mode mixte avec des filtres supplémentaires pour l'arrivée et le départ du lieu de travail
- Tuyau pour pistolet pulvérisateur
- EN139:1994
- NSF 50 avec demi-masque/30 x VME-CTL  
NSF 400 avec masque complet/400 x VME-CTL
- Label CE







**3M**

**3M (Suisse) SA**  
**Produits pour la sécurité au travail**

Eggstrasse 93  
8803 Rüschlikon  
Tél: 044 724 92 21  
Fax: 044 724 94 40  
E-mail: [arbeitsschutz-ch@mmm.com](mailto:arbeitsschutz-ch@mmm.com)  
Website: [www.3m.com/ch/safety](http://www.3m.com/ch/safety)